

		<p>EN 50136 -2-3 EN 50136 - 2 - 4 Clasificación ATS 2 Clase ambiental II</p>		
<h1>VOXOUT</h1> <p>COMBINADOR GSM BIDIRECCIONAL CON ESCUCHA AMBIENTAL</p>			<p>MANUAL PARA EL INSTALADOR</p>	

ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN

Voxout es un combinador bidireccional integrado con teclado, dotado de escucha ambiental y línea telefónica simulada.

Las características principales son las siguientes:

- . prueba de mejor operador/señal gsm en función de las celdas disponibles
- prueba llamadas de voz, Contact ID
- gestión saldo restante, con aviso de voz y/o sms para umbral de saldo bajo (con umbral configurable)
- visualización vencimiento sim (para los operadores que gestionan el servicio vía sms)
- control remoto de guía de voz
- programación desde teclado en local
- programación desde remoto mediante sms
- activación salidas mediante llamada, con timbre de confirmación
- 5 líneas seleccionables y programables libremente como entradas o como salidas
- Señalización Doble estado: llamadas de voz / sms en apertura y retorno en reposo de la entrada
- 1 entrada reset local de las llamadas en curso
- 1 línea PSTN simulada, que se puede utilizar para llamar con un teléfono normal de tonos
- transmisiones CONTACT ID programables
- 12 códigos de usuario
- 8 números de teléfono programables para llamadas de voz y SMS
- 8 números de teléfono programables para la transmisión digital contact ID
- 200 números de teléfono programables para la función mando a distancia
- conservación ilimitada de la memoria en ausencia de alimentación



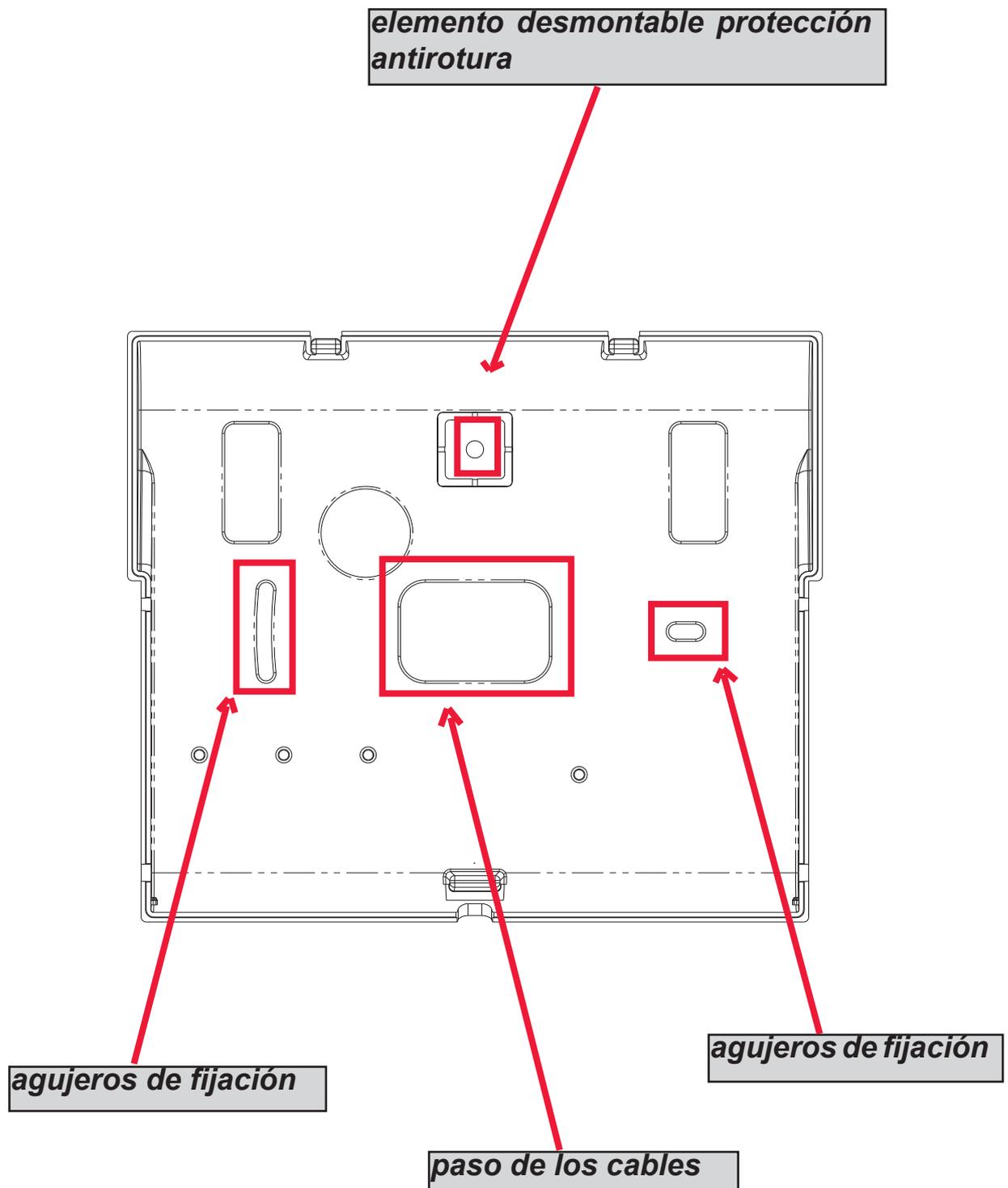
- FIJACIÓN A LA PARED Y PASO DE LOS CABLES -

La fijación a la pared se debe realizar utilizando los agujeros presentes en la parte trasera de la cubierta (fig 1)

La distancia entre ejes es compatible con la medida estándar de los soportes serie civil 503.

Para la protección antirotura utilizar un taco de 5 mm y sujetarlo al agujero presente en el elemento desmontable situado en la parte trasera de la cubierta.

Los cables de conexión deben pasar por el agujero central de la cubierta trasera como se muestra en la figura.



- INDICACIONES TÉCNICAS FUNCIONALES Y DE UTILIZACIÓN -

IMPORTANTE: el aparato, al ser utilizado como dispositivo de transmisión de alarmas de una CIE, podrá conectarse únicamente si:

- la CIE es conforme a las Normas EN 50131-1 y EN 50131-3 (Grado 1)
 - las líneas "1,2", conectadas a las salidas controladas de la CIE, se programan como "entradas balanceadas" y se configuran para enviar mensajes de voz y/o SMS, de intrusión y falta de red
 - la línea "3" está programada como "salida tipo T" (tamper) y conectada a una entrada controlada siempre activa de la CIE;
 - la línea "4" está programada como "salida tipo G" (avería GSM) y conectada a una entrada controlada de avería de la CIE;
- además,
- la línea "5" se puede utilizar junto con las CIE que tienen la función de "robo" (en dicho caso la línea conectada a una salida de la CIE, se debe programar como "entrada balanceada" y configurar para enviar mensajes de voz y/o SMS, de robo) o para las CIE que permiten acceder al nivel 3 sin la autorización de usuarios al nivel de acceso 2.
 - la entrada "RES" debe estar conectada a una salida controlada de la CIE y debe ser controlada por un usuario con nivel de acceso 2 o 3.

NOTA: para CIE de grado superior a 1 y/o presencia de más de una zona robo, no se puede utilizar el dispositivo de transmisión de alarmas (disponibilidad de entradas/salidas insuficientes).

NOTA: el aparato se puede utilizar con sistemas de transmisión "Tipo 1" (en los sistemas de Tipo 1 se efectúa la llamada, se transmite el mensaje una o más veces y se finaliza la llamada, pero no está prevista ninguna comprobación de la correcta recepción del mensaje de voz.

- ÍNDICE -

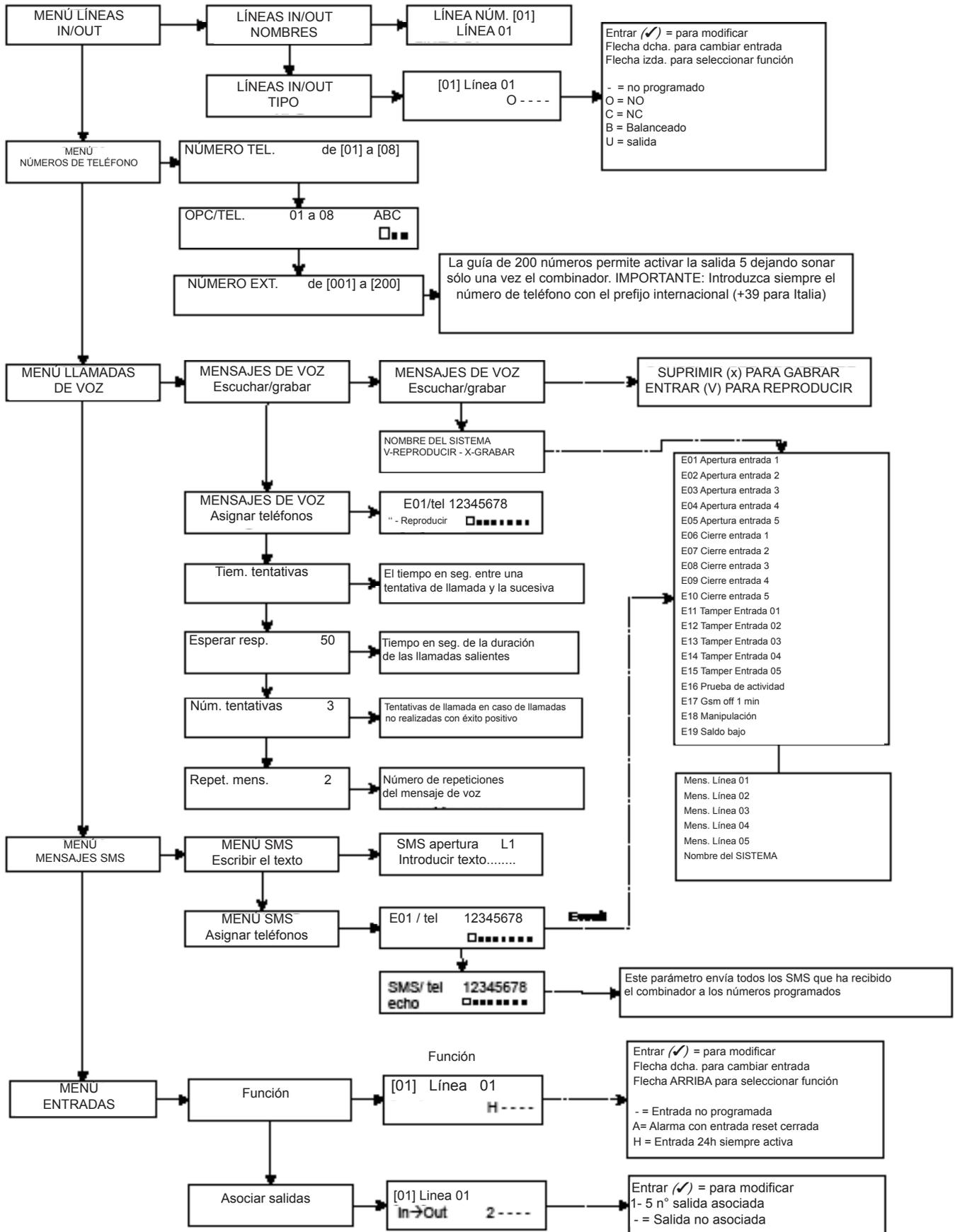
MENÚ DE PROGRAMACIÓN DESDE TECLADO - 1	pág. 03
MENÚ DE PROGRAMACIÓN DESDE TECLADO - 2	pág. 04
MENÚ DE PROGRAMACIÓN DESDE TECLADO - 3	pág. 05
MENÚ DE USUARIO	pág. 06
MENÚ DE GUÍA DE VOZ	pág. 07
DESCRIPCIÓN DE LA TARJETA - EJEMPLO DE CONEXIÓN A UNA CENTRAL	pág. 08
PRUEBA MEJOR OPERADOR	pág. 09
SÍMBOLOS Y VISUALIZACIÓN PANTALLA EN REPOSO	pág. 09
RESET VALORES POR DEFECTO	pág. 10
LÓGICA DE FUNCIONAMIENTO DE LOS LEDS	pág. 10
PROGRAMACIÓN	pág. 10
MENÚ LÍNEAS IN/OUT NOMBRES	pág. 10
MENÚ LÍNEAS IN/OUT TIPO	pág. 10
MENÚ NÚMEROS DE TELÉFONO	pág. 11
RESET DE LAS LLAMADAS /SMS	pág. 11
MENÚ LLAMADAS DE VOZ	pág. 11
MENÚ MENSAJES SMS	pág. 12
MENÚ ENTRADAS	pág. 13
MENÚ SALIDAS	pág. 13
MENÚ CÓDIGOS USUARIOS	pág. 14
MENÚ CONTACT ID	pág. 14
MENÚ SALDO INFO SIM	pág. 15
MENÚ PRUEBA	pág. 15
MENÚ PARÁMETROS VARIOS	pág. 16
PROGRAMACIÓN Y GESTIÓN MEDIANTE MENSAJES SMS	pág. 17
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	pág. 20

MENÚ DE PROGRAMACIÓN DESDE TECLADO - 1

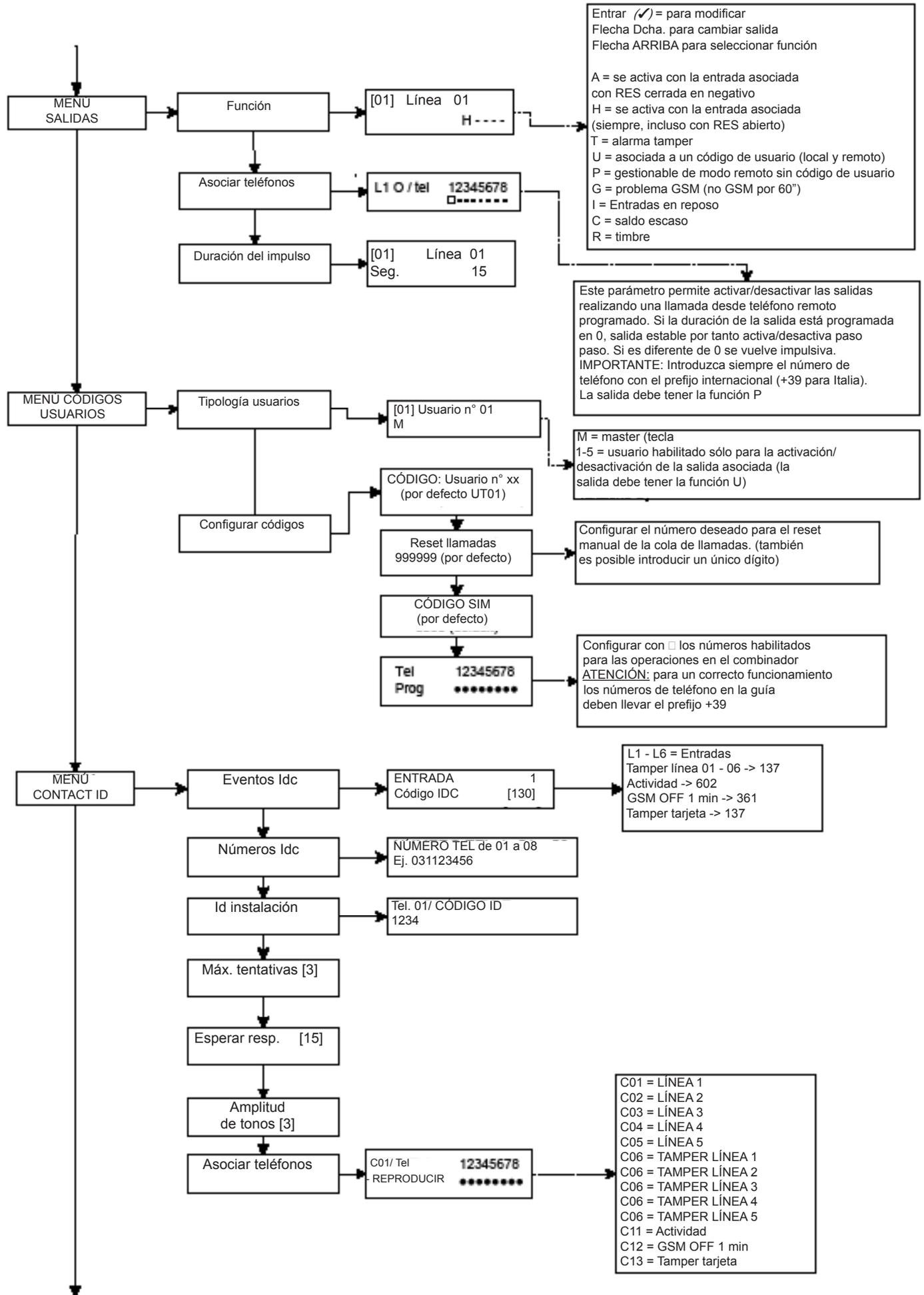
CÓDIGO PERSONAL

CÓD. TÉCNICO
000000

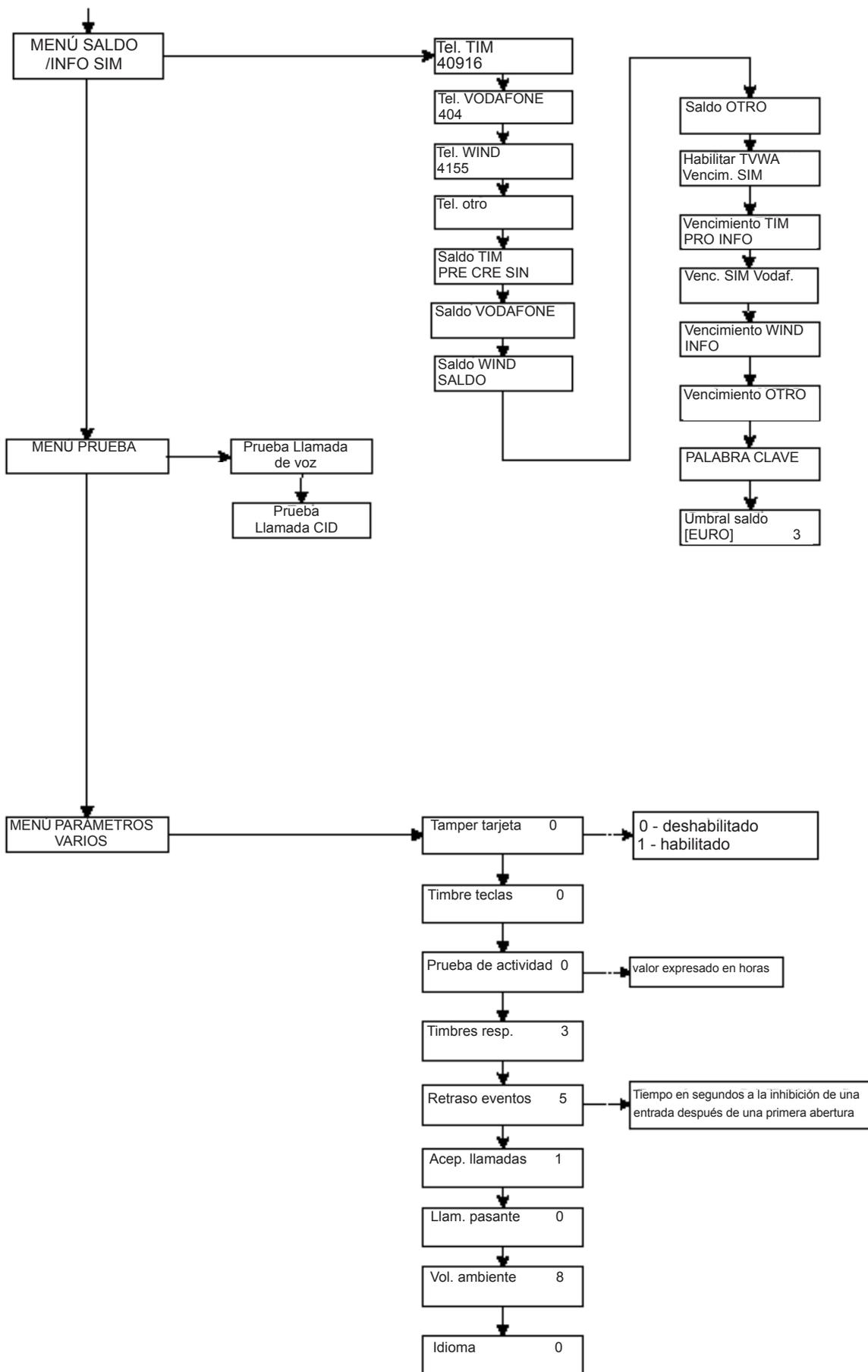
CÓD. USUARIO
111111



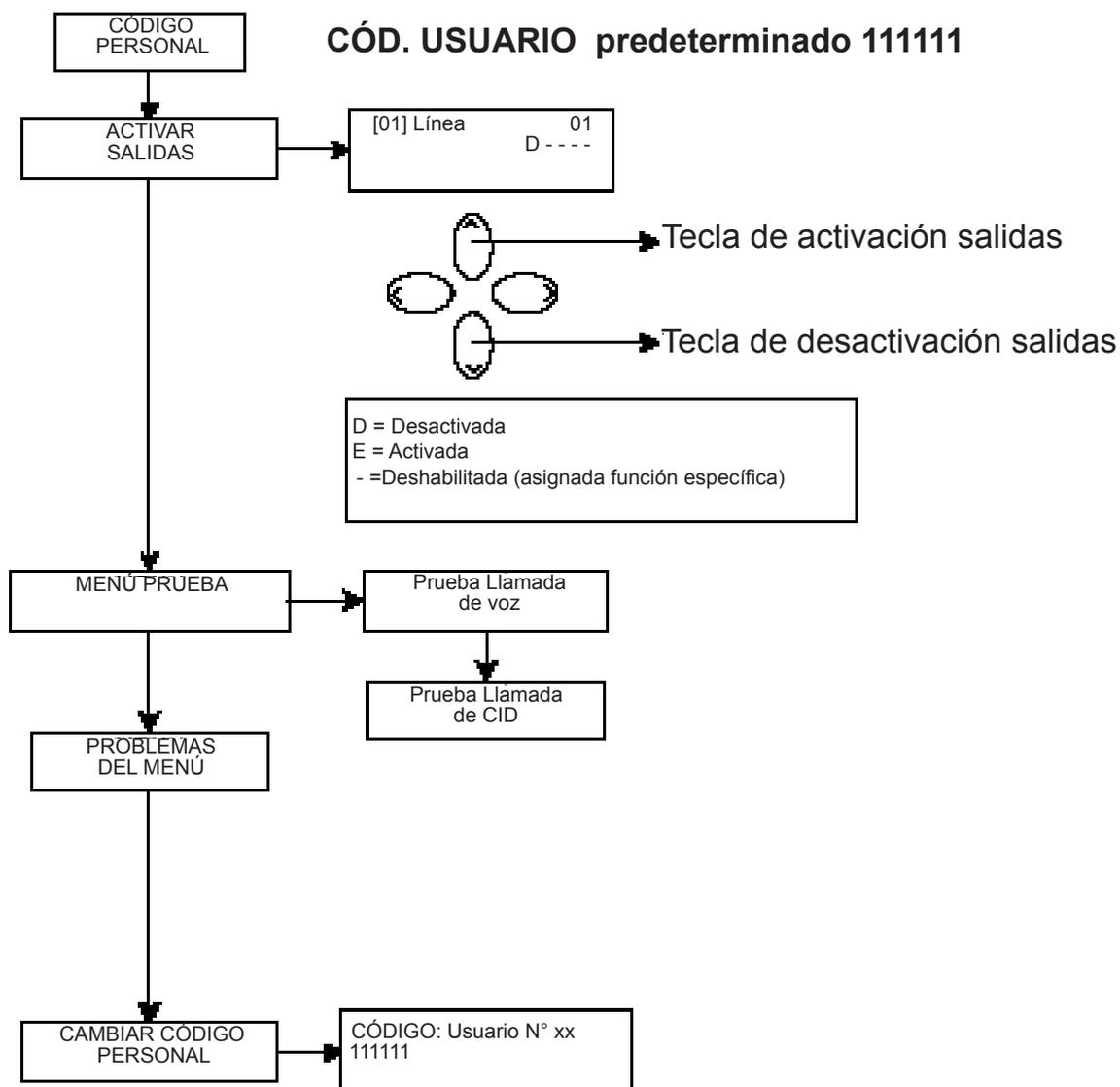
MENÚ DE PROGRAMACIÓN DESDE TECLADO - 2



MENÚ DE PROGRAMACIÓN DESDE TECLADO - 3



MENÚ DE PROGRAMACIÓN USUARIO

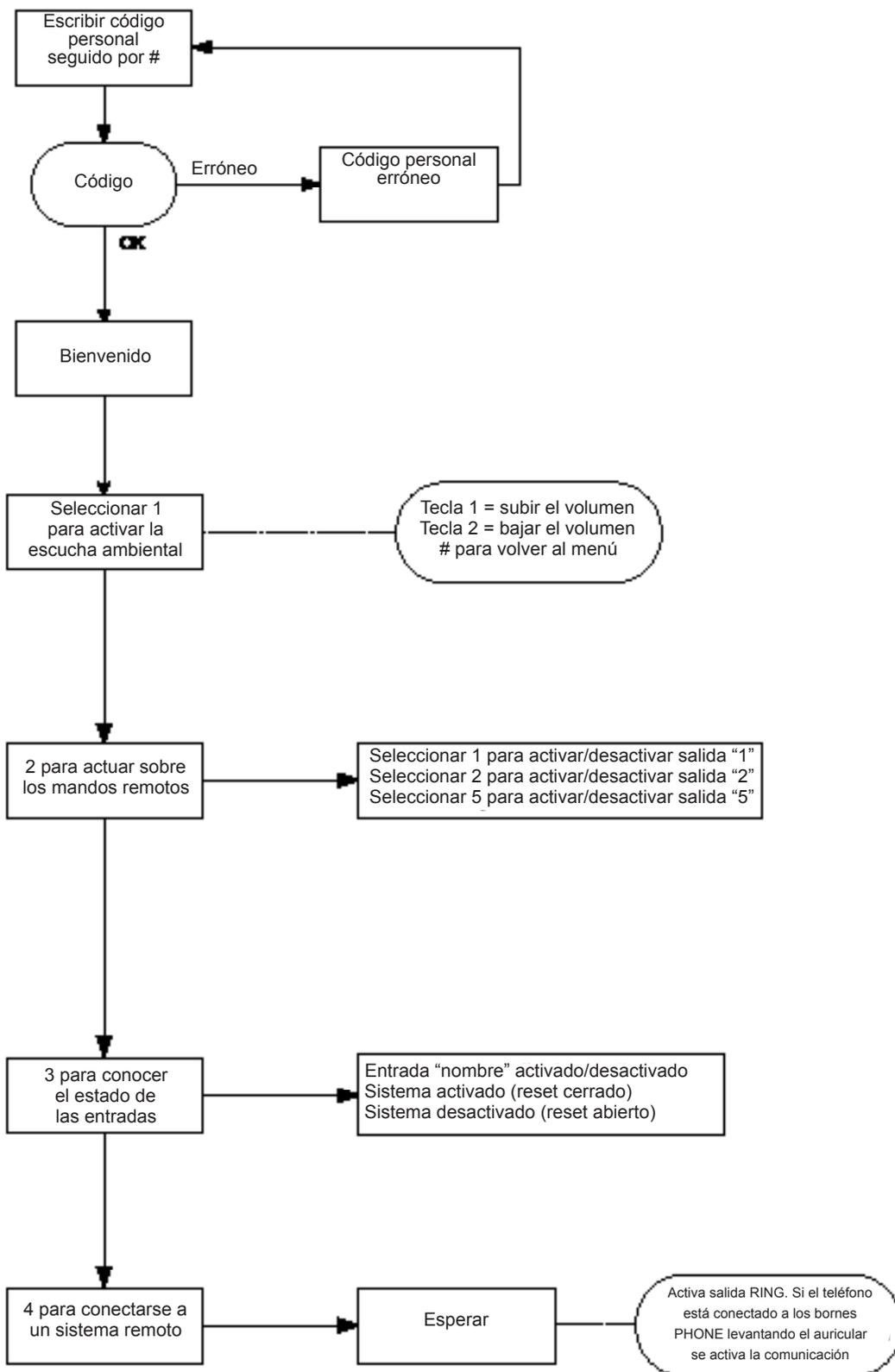


¡ Atención !



Las funciones de “Auxilio médico” (tecla “flecha izda. y cruz”) e “Incendio” (tecla “flecha dcha. y llama”) no están cubiertas por las normativas EN 50136-2-1 y no están previstas en el combinador. Por tanto las 2 teclas NO están habilitadas para dichas funciones.

MENÚ DE GUÍA DE VOZ



MENÚ DE GUÍA DE VOZ

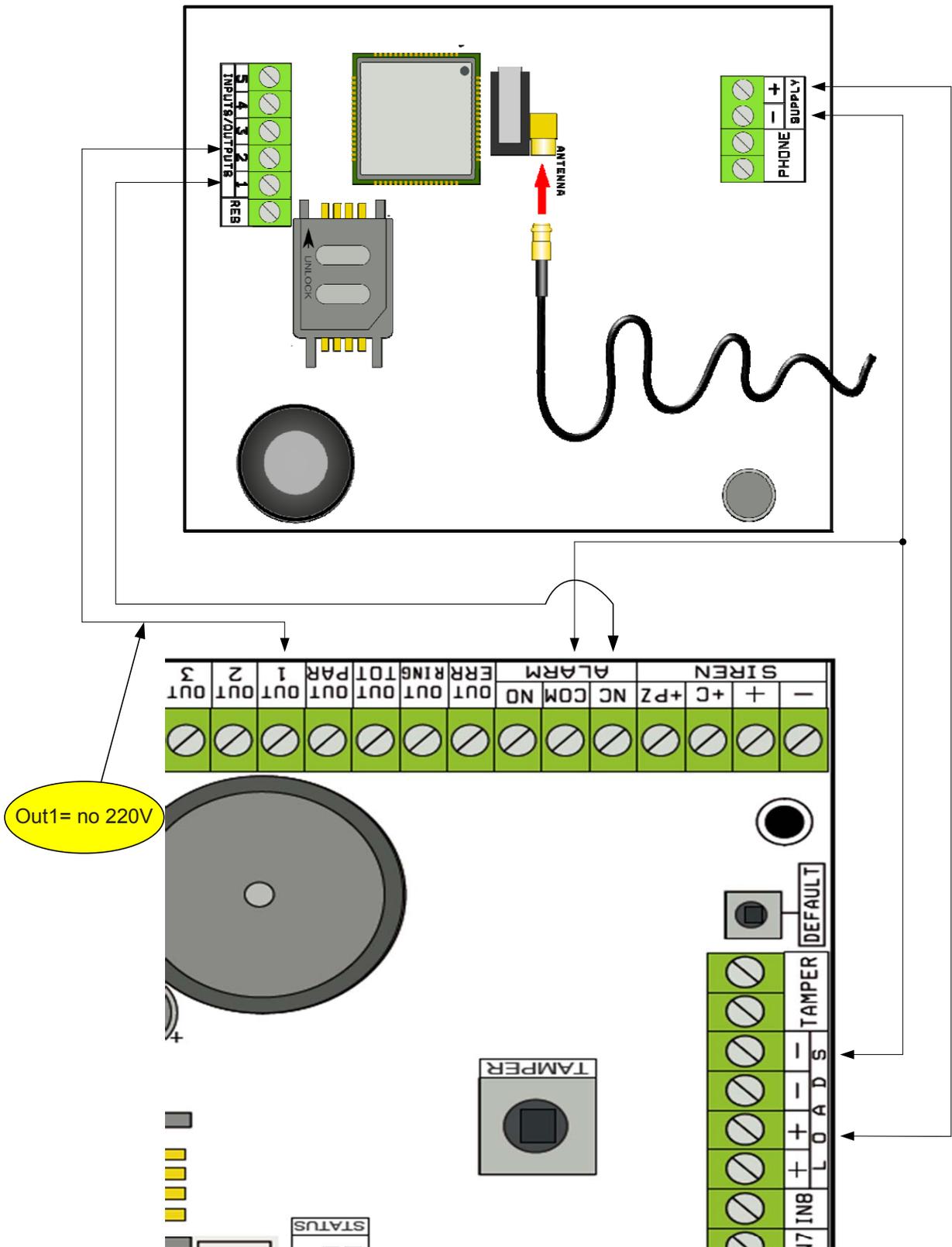
Es posible acceder al menú de guía de voz llamando al combinador o bien cuando se recibe una llamada. No está concebido para la programación, únicamente para el control a distancia a nivel de usuario final.

Al recibir una llamada, durante la escucha o al final del mensaje de voz relativo a la señalización en curso, es posible:

DETENER LA COLA DE LLAMADAS CON EL CÓDIGO RESET: tras atender la llamada telefónica, PULSAR # ESCRIBIR EL CÓDIGO RESET Y CONFIRMAR DE NUEVO CON # (ej. #123#), la voz guía contestará "cola de llamadas interrumpida"

ENTRAR AL MENÚ DE VOZ: tras atender la llamada telefónica, PULSAR # ESCRIBIR EL CÓDIGO USUARIO Y CONFIRMAR DE NUEVO CON #. SERÁ POSIBLE SELECCIONAR UNA DE LAS 4 OPCIONES DEL MENÚ DE VOZ

DESCRIPCIÓN DE LA TARJETA - EJEMPLO DE CONEXIÓN A UNA CENTRAL



Nota: en el ejemplo en la figura, el combinador está alimentado por cargas fijas de la central, el intercambio libre del relé de alarma está conectado a la entrada 1, la salida OPEN-COLLECTOR 1 está configurada como falta de red eléctrica y conectada a la entrada 2.

Conexiones

SUPPLY + - = alimentación 13.8Vcc

L 1-2-3-4-5=Líneasentradas/salidas.--ProgramadascomoEntradas,hacenreferenciaalNEGATIVO--Programadascomo Salidas proporcionan un NEGATIVO cuando se activan

RES = reset de las llamadas en curso (ABRIR PARA REINICIAR) -- Referido al NEGATIVO --

PHONE = emulación línea telefónica de cable

PRUEBA MEJOR OPERADOR

Alimentando el combinador con cable de antena conectado y sin SIM, se efectuará un análisis de las señales y de los operadores presentes en el lugar y se indicará el operador que tiene mejor recepción de señal.

La pantalla de visualización visualiza las 2 siguientes pantallas.



SÍMBOLOS Y VISUALIZACIÓN DE LA PANTALLA EN REPOSO

Una vez establecido el operador, quitar la alimentación e introducir la SIM en el combinador, desbloqueada por el número PIN.

Volver a suministrar alimentación al sistema, esperar que en la pantalla de visualización aparezca la señal y el operador de telefonía móvil como en el ejemplo de la siguiente pantalla:



Pulsando la tecla SUPRIMIR (X) se pasa de la visualización en reposo a la del **saldo restante** y vencimiento de la SIM. El **valor del saldo restante** se actualiza automáticamente cada vez que el combinador realiza operaciones de llamada o de envío de sms. Es posible solicitar el saldo en cualquier momento, pulsando en esta visualización, la tecla ENTRAR (✓)



Símbolo que representa entrada



Símbolo que representa salida



Intermitente indica entrada/salida no en reposo



Fijo indica entrada/salida en reposo

Nota: en la pantalla relativa al saldo y al vencimiento de la SIM, si en lugar de los datos aparecen signos de interrogación significa que de momento la información no está disponible. En cambio si aparecen "puntos" significa que el sistema está actualizando las informaciones con el operador.

Volviendo a pulsar la tecla SUPRIMIR (X), se consigue la visualización (si está disponible) del SMS completo recibido por el Operador

NOTA: la disponibilidad del valor del Saldo restante está estrechamente relacionada con el Operador de la red GSM que puede proporcionar este servicio.

MENÚ NÚMEROS DE TELÉFONO

CONFIGURAR LOS NÚMEROS DE TELÉFONO (LOS PRIMEROS 8)

Los primeros 8 números de teléfono se utilizan para enviar llamadas de voz, sms y para el control de todo el sistema.

Pulsar ENTRAR para introducir el número de teléfono

Tecla flecha dcha. o izda. para desplazarse por el número

Utilizar la tecla SUPRIMIR para borrar

Confirmar con ENVIAR

nota: en caso de utilización del sistema con reconocimiento del ID del llamante es fundamental introducir el prefijo nacional (Italia) +39 (Ej. +393485412963)

CONFIGURAR LAS OPCIONES EN LOS NÚMEROS DE TELÉFONO

Después de introducir los números de teléfono, se pueden asignar las opciones relativas a cada número.

Las opciones son las 3 siguientes y pueden ser habilitadas simultáneamente.

A: confirmación de la respuesta. El sistema debe recibir un #, durante la escucha del mensaje, para definir una llamada con éxito positivo; si esto no sucede el sistema llamará de nuevo el mismo número para las tentativas de llamada configuradas.

Si se quiere acceder al menú de voz volver a pulsar # y escribir el código de usuario.

B: acceso directo al menú de usuario. El usuario con esta opción no deberá introducir ningún código para acceder al propio menú.

C: reset automático de la cola de llamadas. Si se realiza con éxito la llamada al número telefónico con esta opción, se cancelará la cola de las restantes llamadas en curso. Cuando se activa esta opción, puede ser útil activar también la opción A para la seguridad de las llamadas.

NÚMEROS SIN OPCIONES: tras atender la llamada telefónica, esta última se considera efectuada con éxito y entonces el sistema pasa a la sucesiva. Si se quiere acceder al menú de voz pulsar # y escribir el código de usuario.

CONFIGURAR LOS NÚMEROS DE TELÉFONO PARA LA ACTIVACIÓN DE LA SALIDA 5 (200 NÚMEROS)

FUNCIÓN MANDO A DISTANCIA

Además de los primeros 8 números, existe una guía especial de 200 números que se pueden utilizar sólo para la activación de la salida 5.

Si se introducen uno o más números (completos de prefijo internacional +39) dejando sonar sólo una vez el combinador con el número visible, éste reconocerá el ID del llamante y activará la salida O.C. de modo impulsivo o estable según la programación.

Esta función ha sido concebida para aplicaciones en viviendas plurifamiliares donde en vez de utilizar un mando a distancia para abrir la cancela, es posible utilizar el teléfono móvil.

NOTA: para la función mando a distancia el combinador no efectuará el timbre de confirmación de activación ejecutada de la salida.

Un nº de teléfono incluido en los primeros 8 NO puede incluirse en los 200 de la función mando a distancia. Si la función mando a distancia se utiliza con números incluidos en la guía de los primeros 8, habilitar estos números para la activación de la salida con un timbre (en el menú SALIDAS - ASOCIAR TELÉFONOS).

RESET DE LAS LLAMADAS /SMS

El envío de las LLAMADAS DE VOZ y de los SMS se puede reiniciar en los siguientes modos:

- escribiendo el código de Usuario (Master) mediante el teclado
- durante la recepción de una llamada escribiendo el código de RESET LLAMADAS
- abriendo el borne RES presente en la placa de bornes del combinador
- utilizando las OPCIONES previstas relacionadas con los números de teléfono configurados

El reset de llamadas será confirmado por la VOZ GUÍA o bien por el letrero RESET LLAMADA que aparece en la pantalla

MENÚ LLAMADAS DE VOZ

MENSAJES DE VOZ: ESCUCHAR - GRABAR

Al acceder al menú ESCUCHAR - GRABAR, pulsar ENTRAR (✓) y seleccionar el mensaje con las teclas las flechas arriba y abajo.

Para grabar pulsar la tecla SUPRIMIR (X), tendrá 10 seg a disposición para grabar (el led verde parpadea), pulsar ENTRAR (✓) para volver a escuchar. Los mensajes disponibles son los siguientes:

- E01 / E05 Apertura L01/L05 = mensaje relativo al paso de la línea de REPOSO a ALARMA
 - E06 / E10 Cierre L01/L05 = mensaje relativo al paso de la línea de ALARMA a REPOSO
 - E11 / E15 Tamper L01/L05 = mensaje relativo al estado de tamper de línea configurada como entrada balanceada (1 kohm)
 - E16 Prueba de actividad = mensaje relativo a la señalización periódica de actividad
 - E17 GSM off por 1 minuto = mensaje relativo a la señalización de ausencia de campo GSM por más de 1 min.
 - E18 Manipulación combinador = mensaje relativo a la alteración tamper antiapertura combinador
 - E19 Saldo bajo = mensaje de notificación de umbral de crédito restante alcanzado
- NOTA: no se debe utilizar si se configura el SMS Echo (ver Menú SMS Función Echo).
- Mens. línea 01/05 = mensaje que indica el nombre asociado a la línea, nombre comunicado en el menú de voz, durante la fase de interrogación de estado de entradas o activación/desactivación salidas
 - Nombre del Sistema = mensaje de encabezamiento.

MENSAJES DE VOZ: ASIGNAR TELÉFONOS

Desde este menú se establecen los números de teléfono que recibirán las llamadas de voz relacionadas con los eventos disponibles. Los números de teléfono asociables son 8.

- tras acceder al menú pulsar ENTRAR para asignar los mensajes a los teléfonos.

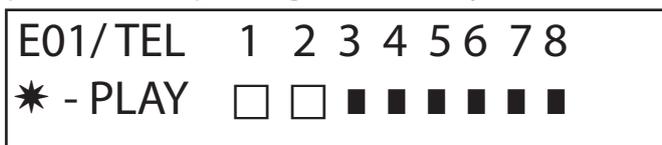


Fig. 1
Pantalla teclado

- para deslizar en vertical los eventos de los varios mensajes (ej. E01/tel) pulsar las teclas flecha abajo y arriba.
- en la línea superior de la pantalla se visualiza el nº del mensaje y los 8 números de teléfono al que puede estar asociado. (ej. en la fig1 el mensaje 1, está asociado a los primeros 2 números de teléfono)
- pulsar ENTRAR para proceder con la asociación mensajes/teléfonos
- para visualizar los núm. de teléfono pulsar las teclas flecha dcha. o izda., para asignar o no asignar pulsar SUPRIMIR.
- confirmar con ENTRAR

TIEMPO TENTATIVAS

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR para modificar el valor.

Este parámetro indica el tiempo (expresado en segundos) que debe transcurrir entre una tentativa y la sucesiva de llamada de voz.

nota: se recomienda dejar el valor por defecto salvo necesidad particular.

ESPERAR RESPUESTA

tras acceder al menú pulsar ENTRAR para modificar el valor.

Este parámetro indica el tiempo (en segundos) que el sistema espera cuando suena en un teléfono externo.

EJ.: 30" indica que nuestro teléfono, que ha sido llamado por el combinador, sonará por 30 segundos luego el combinador colgará e iniciará el ciclo sucesivo de llamada.

Se recomienda un valor mínimo de 50" segundos.

NÚMERO DE TENTATIVAS

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR para modificar el valor.

Este parámetro indica el número de tentativas de llamada en caso de llamada sin éxito positivo.

NÚMERO DE REPETICIONES DEL MENSAJE

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR para modificar el valor.

Este parámetro indica el número de repeticiones del mensaje durante una llamada de voz.

MENÚ MENSAJES SMS

MENÚ SMS: ESCRIBIR EL TEXTO

Descripción:

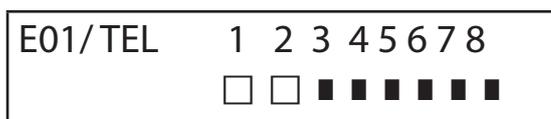
Tras acceder al menú, pulsar ENTRAR para evidenciar el SMS que se quiere modificar.

Utilizar las flechas abajo y arriba para seleccionar el SMS/evento deseado, volver a pulsar para modificar el mensaje por defecto. El método de escritura es muy parecido al de los teléfonos móviles sin el auxilio de T9.

Confirmar con ENTRAR

MENÚ SMS: ASIGNAR TELÉFONOS

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR para asignar el mensaje que se quiere asignar a los teléfonos.



- para deslizar en vertical los eventos de los varios mensajes (ej. E01/tel) pulsar las teclas flecha abajo y arriba.
- en la línea superior de la pantalla se visualiza el nº del mensaje y los 8 números de teléfono al que puede estar asociado. (ej. en la fig1 el mensaje 1, está asociado a los primeros 2 números de teléfono)
- pulsar ENTRAR para proceder con la asociación mensajes/teléfonos
- para visualizar los núm. de teléfono pulsar las teclas flecha dcha. o izda., para asignar o no asignar pulsar SUPRIMIR.
- confirmar con ENTRAR

MENU SMS: FUNCIÓN ECHO

Esta función permite enviar todos los SMS que ha recibido el combinador a los números programados. Tras acceder al menú pulsar ENTRAR para modificar y asignar los números de tel que deberán recibir los mensajes.

SMS/ TEL	1	2	3	4	5	6	7	8
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>					

En la línea superior se muestran los 8 números (ej. en la fig los primeros 2 números de teléfono recibirán todos los mensajes que recibirá el combinador).

MENÚ ENTRADAS

MENU ENTRADAS: FUNCIÓN

ES posible programar la entrada con las siguientes funciones:

- = entrada desactivada

A = Alarma - El combinador efectúa las llamadas sólo cuando la entrada RES está cerrada en negativo.

H = Alarma 24h - El combinador efectúa siempre las llamadas, independientemente del estado del borne RES.

DobleEstado: es posible disponer de señalización específica del cambio de estado de cada entrada (de abierto a cerrado o de cerrado a abierto), ya sea si tiene función A o H

MENU ENTRADAS: ASOCIAR SALIDAS

Es posible asociar a cada entrada una salida, que será activada en el momento en que dicha entrada será alterada.

- Acceder al menú pulsando ENTRAR, seleccionar con las flechas verticales la entrada a la que se quiere asociar la salida. Confirmar con ENTRAR, el cursor parpadea, utilizar las teclas 1-5 para configurar la salida deseada.

MENÚ SALIDAS

A cada salida es posible asignar una función diferente, números de teléfono para activarla de forma remota, y una duración de activación.

Nota: las salidas pueden ser activadas directamente desde teclado mediante específico menú de usuario

MENU SALIDAS: FUNCIÓN

ES posible programar la salida con las siguientes funciones:

- = salida desactivada

A = se activa siguiendo la entrada asociada (sólo con borne reset cerrado)

H = se activa siguiendo la entrada asociada (siempre, independientemente del borne reset)

T = se activa en consecuencia de una señalización de tamper

U = se activa utilizando un código de usuario específico (local desde teclado, o de forma remota mediante menú de voz

o sms)

P = se activa, sin utilizar el código de usuario, realizando una llamada al combinador dejando sonar sólo una vez

G = problema gsm

I = entradas en reposo

C = saldo escaso

R = se activa, imitando timbre telefónico en caso de llamada recibida por el combinador. El parámetro Llamada Pasante debe estar habilitado.

Al acceder al menú pulsar 2 veces ENTRAR, utilizar las flechas dcha. e izda. para colocarse a la salida deseada y activar la función pulsando más veces la tecla arriba. Confirmar con ENTRAR

MENU SALIDAS: ASOCIAR TELÉFONOS

Esta función permite activar una salida estable o impulsiva, sonando sólo una vez en un teléfono remoto programado.

Tras asociar los números a las salidas en cuestión, llamando al combinador y dejando sonar sólo una vez, este último reconocerá el ID del llamante y activará la salida y la activación será confirmada por un timbre de respuesta.

Tras acceder al menú, pulsar ENTRAR, con las flechas arriba y abajo seleccionar la salida deseada, después volver a pulsar ENTRAR

y utilizar las flechas Dcha. e Izda. para posicionarse sobre el número de teléfono que se quiere asociar, pulsar SUPRIMIR (X) para incluir o excluir la selección, confirmar con ENTRAR.

Se recuerda que la salida debe ser configurada con la función "P"

DURACIÓN DEL IMPULSO

Este parámetro establece la duración en segundos de una salida. El ajuste está comprendido entre 0" y 30"
Tras acceder al menú pulsar ENTRAR para modificar el valor, pulsar SUPRIMIR para cancelar e introducir el valor deseado y confirmar con ENTRAR. Nota: una salida con duración 0 segundos es de tipo estable.

MENÚ CÓDIGOS DE USUARIOS

TIPOLOGÍA DE USUARIOS

Este parámetro establece la tipología de usuarios.

M = Master, posibilidad de bloquear las llamadas desde teclado, activación de mandos, interrogación del sistema.

1-5 = Usuario habilitado sólo para la activación/desactivación de la salida asociada, desde teclado o de modo remoto con teléfono.

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR, con las flechas arriba y abajo seleccionar el usuario deseado, después volver a pulsar ENTRAR y activar la función deseada (teclas 1-5 o tecla 9 para M) confirmar con ENTRAR.

MENÚ CÓDIGOS DE USUARIOS: CONFIGURAR CÓDIGOS

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR con las flechas arriba y abajo seleccionar el usuario que se quiere modificar:

- Código técnico: código utilizable para la programación del equipo (valor por defecto: 000000)
- Código de usuario de usuario 01 a usuario 12: código utilizable para el acceso mediante teclado, para interactuar con los menús de guía de voz en caso de conexión telefónica al combinador, o bien como contraseña durante el uso de sms (Usuario 01 código por defecto: 111111)
- Reset Llamadas: código utilizable para detener la cola de llamadas. Es posible introducir incluso sólo un número. Durante la recepción de la llamada introducir # antes y después del código de reset (ejemplo: #123#).

La voz guía confirmará la operación "COLA LLAMADAS INTERRUMPIDA". (valor por defecto: 999999)

Código SIM: el código PIN que se debe introducir tiene que ser idéntico al código PIN de desbloqueo de la SIM.

Nota: si el combinador no se inicializa durante el encendido no intentarefectuar la activación para evitar el bloqueo definitivo de la tarjeta SIM. Comprobar que la SIM esté bloqueada por el código pin.

Tras acceder al menú, pulsar ENTRAR para modificar el código, pulsar SUPRIMIR para borrar el viejo código. Introducir el nuevo código y confirmar con ENTRAR.

MENÚ CONTACT ID

MENÚ CONTACT ID: EVENTOS IDC

Con este parámetro se pueden seleccionar y modificar todos los valores de los códigos de informe relativos a los eventos notificados por el combinador. Valores por defecto: alarma línea = 130

tamper línea = 137

GSM KO = 351

actividad = 602

tamper tarjeta = 137

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR, con las flechas arriba y abajo seleccionar el evento, pulsar ENTRAR y pulsar SUPRIMIR para borrar el código existente e introducir el nuevo código. Pulsar ENTRAR para confirmar.

MENÚ CONTACT ID: NÚMEROS IDC E ID INSTALACIÓN

Números IDC: Es posible introducir 8 números de teléfono a los cuales enviar el código de informe

Pulsar ENTRAR, introducir el número, confirmar con ENTRAR, con las flechas arriba y abajo seleccionar el número sucesivo.

Tel/Código ID: Es posible asignar un código ID de identificación de instalación para cada nº de teléfono, pulsar ENTRAR, introducir el código, confirmar con ENTRAR, con las flechas arriba y abajo seleccionar el número/código sucesivo.

MENÚ CONTACT ID: MÁX TENTATIVAS

Con este parámetro es posible configurar el número de tentativas que efectuará el módem antes de pasar al número sucesivo. MÁX configurable 10.

MENÚ CONTACT ID: ESPERAR RESP.

Con este parámetro se puede configurar el tiempo en el que, durante una llamada el combinador espera la respuesta MÁX configurable 50 seg.

MENÚ CONTACT ID: AMPLITUD TONOS

Con este parámetro se puede modificar la amplitud del tono DTMF. Esta modificación se debe efectuar ÚNICAMENTE SI HAY PROBLEMAS DE RECEPCIÓN DE LA SEÑAL GSM. La configuración por defecto es 3, se puede aumentar y/o disminuir este parámetro de 0 a 10. Cada variación de este parámetro deberá ser sometida a prueba con el operador GSM utilizado y el dispositivo destinado a la recepción de los protocolos.

MENU CONTACT ID: ASOCIAR TELÉFONOS

ES posible asociar diferentes códigos de informe a diferentes números de teléfono.

Seguidamente el listado de los eventos por defecto: (todos los eventos pueden ser modificados)

C01 - ALARMA línea 1 (EVENTO 130)

C02 - ALARMA línea 2 (EVENTO 130)

C03 - ALARMA línea 3 (EVENTO 130)

C04 - ALARMA línea 4 (EVENTO 130)

C05 - ALARMA línea 5 (EVENTO 130)

C06 - TAMPER línea 1 (EVENTO 137)

C07 - TAMPER línea 2 (EVENTO 137)

C08 - TAMPER línea 3 (EVENTO 137)

C09 - TAMPER línea 4 (EVENTO 137)

C010 - TAMPER línea 5 (EVENTO 137)

C011 - ACTIVIDAD (EVENTO 602)

C012 - GSM KO (EVENTO 351)

C013 - TAMPER TARJETA (EVENTO 137)

Tras acceder al menú, pulsar ENTRAR, con las flechas arriba y abajo seleccionar el evento deseado, después volver a pulsar ENTRAR utilizar las flechas derecha e izquierda para posicionarse sobre el número de teléfono que se quiere asociar, pulsar SUPRIMIR para incluir o excluir la selección y confirmar con ENTRAR.

NOTA: La entrada de reset de las llamadas no se activa, en caso de fallo de recepción por parte del ARC, el sistema generará un aviso en la pantalla mediante led, que será posible consultar escribiendo un código válido. Este aviso está representado en el menú de anomalía con la palabra CID.

MENÚ SALDO INFO SIM

Este menú se utiliza para configurar los parámetros, para el envío del SMS de solicitud al Operador del saldo restante y del vencimiento SIM.

Los parámetros son: - n° de teléfono - texto del SMS - palabra clave Keyword.

Para los tres principales operadores italianos, TIM - VODAFONE - WIND, estos parámetros ya vienen configurados de modo automático. Para todos los demás Operadores, configurar el número que se quiere llamar, el texto del mensaje y la palabra clave (en los menús: Tel Otro, Saldo Otro, Keyword).

Nota: teniendo en cuenta los posibles cambios del texto del SMS recibido por los Operadores, se ha introducido el menú KEYWORD, donde es posible introducir una palabra clave que se utiliza para identificar el valor del saldo, esta palabra tiene que ir antes del valor del saldo indicado en el SMS.

Ejemplo: TEXTO SMS = "Saldo RESTANTE de 2,33 euros...." en este caso se puede utilizar RESTANTE.

TEXTO SMS = "Saldo disponible de 2,33 euros...." en este caso se puede utilizar Saldo.

Además de la solicitud relativa al saldo, se puede activar la solicitud de vencimiento SIM, por sms, para los operadores que proporcionan este servicio.

HABILITAR	TVWA
VENCIM.SIM	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

UMBRAL SALDO	
[EURO]	5

En el ejemplo (pantalla izquierda) Tim y Wind están habilitados.

Además es posible configurar un umbral de saldo bajo (pantalla derecha), por debajo del cual el combinador efectúa una llamada y/o envía un SMS.

NOTA: NO utilizar simultáneamente la función UMBRAL SALDO y SMSECHO. Esto para no recibir continuos avisos de saldo bajo tanto por parte del Operador de la red GSM como por parte del combinador.

MENÚ PRUEBA

Es posible efectuar una prueba para comprobar la capacidad de llamada (de voz o bien Contact ID) del combinador. Para efectuar la prueba es suficiente introducir el número de teléfono que se quiere llamar en la 1º pos de las respectivas agendas y activar la llamada.

Prueba -- Llamada Voz Posibles estados de la llamada:

NOT READY – de momento el combinador no puede efectuar llamadas (ejemplo: no está registrado a la red GSM)

LLAMADA – el combinador está efectuando la llamada al número programado

RING – el número de teléfono llamado está sonando

ONLINE – comunicación en curso

Para finalizar en cualquier momento la prueba, pulse la tecla #.

NOT READY	- demomentoelcombinadornopuedeefectuarllamadas(ejemplo:noestáregistradoalaredGSM)
LLAMADA	- el combinador está efectuando la llamada al número llamado
RING	- el número de teléfono llamado está sonando
EN COMUNICACIÓN	- comunicación en curso. Esperando señal por parte del receptor
ENVÍO DATOS	- fase de envío de datos al receptor
PRUEBA OK	- prueba finalizada con éxito
PRUEBA KO	- prueba finalizada con error

Para finalizar en cualquier momento la prueba, pulse la tecla #.

MENÚ PARÁMETROS VARIOS

TAMPER TARJETA

Este parámetro activa o desactiva la protección antiapertura del alojamiento tarjeta.

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR, configurar el valor (0=desactivado 1=activado) y confirmar con ENTRAR.

TIMBRE TECLAS

Este parámetro activa o desactiva el timbre de las teclas.

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR, configurar el valor (0=desactivado 1=activado) y confirmar con ENTRAR.

PARÁMETROS VARIOS: PRUEBA DE ACTIVIDAD

Este parámetro indica cada cuántas horas el sistema debe proporcionar una información de actividad y por tanto de correcto funcionamiento del sistema GSM. (el valor que se debe introducir está expresado en horas)

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR, pulsar SUPRIMIR para borrar el valor actual, configurar el nuevo valor y ENTRAR para confirmar. (Configurable de 0 a 240) El valor por defecto es 0 = desactivado

PARÁMETROS VARIOS: TIMBRES RESP

Indica el número de timbres que el sistema espera antes de contestar.

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR, pulsar SUPRIMIR para anular el valor actual, configurar el nuevo valor y pulsar ENTRAR para confirmar. (el valor por defecto es 3).

PARÁMETROS VARIOS: RETRASO EVENTOS

Indica el tiempo (en segundos) que el sistema tiene que esperar antes de enviar un aviso sucesivo a la primera notificación de evento: Ej. [valor 10 segundos] con apertura y cierre entrada 1 se realizará el envío inmediato de la señalización. Para la apertura de la misma entrada dentro de los 10 seg. configurados, la segunda señalización no se activará enseguida, sino después de 10 seg.

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR para modificar el valor, pulsar SUPRIMIR para borrar.

PARÁMETROS VARIOS: ACEPTAR LAS LLAMADAS

Activa o desactiva la respuesta a todas las llamadas entrantes.

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR, configurar el valor (0=desactivado 1=activado), confirmar con ENTRAR.

PARÁMETROS VARIOS: LLAMADA PASANTE

Activa o desactiva una salida programada con función RING, esta salida simula el "TIMBRE" de entrada durante la recepción de una llamada externa. Se utiliza cuando se quiere usar el simulador de línea también para recibir llamadas.

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR, configurar el valor (0=desactivado 1=activado), confirmar con ENTRAR.

VOL. AMBIENTE

Es posible modificar el volumen del sistema de escucha ambiental. (valor por defecto 8).

Tras acceder al menú pulsar ENTRAR, y configurar el valor, confirmar con ENTRAR.

nota: silaescuchaambientalestáactivada, durante unallamadatambiénesposiblemodificarelvolumendeescucha, pulsando las teclas de su teléfono mediante las teclas 1 -2 (1 = subir el volumen, 2 = bajar el volumen).

SELECCIÓN DEL IDIOMA

Con este parámetro se puede seleccionar uno de los 2 idiomas disponibles.

Tras acceder al menú, pulsar ENTRAR, pulsar SUPRIMIR para borrar, pulsar 1 para seleccionar el primer idioma (italiano) pulsar 0 para seleccionar el segundo idioma si está previsto (a petición). Confirmar con ENTRAR.

PROGRAMACIÓN Y GESTIÓN MEDIANTE MENSAJES SMS

El combinador puede ser programado y controlado también mediante mensajes SMS.

Enviando una serie de SMS al combinador será posible:

- programar el sistema completamente (excepto los protocolos contact ID)
- activar/desactivar las salidas open-collector
- comprobar el estado de todo el sistema

OPERACIONES - TÉCNICAS (DEL INSTALADOR) MEDIANTE SMS

El instalador tiene la posibilidad, previa autorización del usuario*, de reprogramar completamente el sistema. Los parámetros programables mediante SMS se pueden visualizar usando el teclado, obviamente no será posible grabar mensajes vocales, deberán ser utilizados aquellos establecidos por defecto.

* El usuario autoriza las operaciones técnicas enviando al combinador un mensaje SMS de desbloqueo. A partir de la recepción de este mensaje, el instalador dispone de una autorización de 20 minutos.

OPERACIONES - USUARIO MEDIANTE SMS

El usuario tiene la posibilidad de:

- activar y desactivar las salidas
- controlar todas las entradas del combinador
- cambiar el código personal de acceso
- modificar el umbral de saldo bajo
- desactivar el timbre de las teclas
- permitir al instalador reprogramar de modo remoto el combinador.

UTILIZAR LOS SMS PARA LA PROGRAMACIÓN

Los SMS que se envían deben disponer de una estructura precisa y siempre deberá introducirse antes de los mismos una "declaración de código personal".

ej. UPWD:111111 contraseña usuario, o bien TPWD:000000 contraseña técnica

El formato del mensaje es muy simple: ID[índice] operador [valor]

ID=indica el mando que se quiere utilizar (ej. UPWD es el mando de contraseña de usuario, IN_FN es el mando que indica la función de la entrada). (sigue lista completa de los mandos)

[índice]=indica el número del ID en cuestión: número de la entrada, de la salida, del teléfono, el número de contraseña, etc. etc.

(es. IN_FN.1 = FUNCIÓN DE LA ENTRADA 1)

Operador = indica la operación que el sistema tiene que ejecutar, las operaciones disponibles son 3:

: indica una afirmación, y se utiliza para las contraseñas (ej. UPWD:111111)

= indica una asignación, ej. OUT.1=ON asigna el estado ON a la salida 1

? es una solicitud ej. IN.1? solicita el estado de la entrada 1 (abierta o cerrada)

[valor]= indica los mandos que se pueden utilizar, ver la lista siguiente: ON = activa (salidas) OFF = desactiva (salidas)

El sistema puede responder a cada mensaje con diferentes mandos:

OK	mando ejecutado
LOCKED	falta de autorización, el titular de la instalación debe dar su permiso al técnico
?	mando no reconocido
FAIL	imposible ejecutar el mando (ejemplo si no se dispone de los privilegios de ejecución)
ON	indica el estado de salida activada
OFF	indica el estado de salida desactivada
OP	indica el estado de entrada ALARMA
CL	indica el estado de entrada NORMAL

CÓMO SE CREA UN SMS DE PROGRAMACIÓN

Para habilitar el instalador a la programación vía SMS, el Usuario (propietario del equipo) deberá dar su autorización enviando:

UPWD:111111LOCK=OFF estemando desbloqueo a la programación mediante sms por 20 minutos. (111111 es la contraseña por defecto)

El instalador por ejemplo, debe asignar a la entrada 2 el tipo "entrada ALARMA", enviará un SMS escribiendo primero su contraseña y después el mando: TPWD:000000 IN_FN.2=A el mando asigna a la entrada 2 la función alarma.

Como se puede ver en el ejemplo, TODOS LOS MANDOS DEBEN ESTAR SEPARADOS POR AL MENOS UN ESPACIO, Y NO DEBE HABER ESPACIOS DENTRO DEL MANDO. ES posible introducir espacios únicamente dentro de la comillas.

smstel.1="puerta ventana cocina" en este caso se envía el texto del SMS 1

Para cada mando el sistema enviará uno o más sms con el éxito de los mandos ejecutados:

ej. envío de un SMS con diferentes mandos:

TPWD:000000 IN_FN.1=A VOXTEL.1=12345 VOXTEL.2=123 VOXREPEAT=3

El sistema después de haber recibido el mensaje y programado todo lo necesario, responderá con un SMS del modo siguiente:

TPWD:OK

IN_FN1:OK

VOXTEL1:OK

VOXTEL2:OK

VOXREPEAT:OK

Si el sistema no está habilitado por el usuario enviará un LOCKED.

Si el sistema no puede ejecutar un determinado mando (usuario sin autorización), responderá con FAIL.

Si el sistema no reconoce un mensaje (errores de escritura) responderá con ?.

ALGUNOS EJEMPLOS DE PROGRAMACIÓN

PRIMER EJEMPLO: programar 1º entrada con función alarma, con llamada vocal de alarma, con sms de alarma hacia 4 números de teléfono. La cadena debe estar constituida del modo siguiente

tpwd:000000 in_fn.1=A voxtel.1=1234 smstel.1=1234 tel.1=+39123456 tel.2=+39678123 tel.3=+39125677 tel.4=+39987654 smstext.1="alarma intrusión"

SEGUNDO EJEMPLO: programar 1º entrada con alarma, con llamada de voz de alarma y sms de alarma, 2º entrada de tipo 24h con envío de un sms, todas a enviar a 3 números de teléfono, además si la llamada llega al primer número, las demás no se activan:

opciones A y C (número de correspondencia para las opciones números de teléfono 5)

La cadena debe estar constituida del modo siguiente

tpwd:000000 in_fn.1=A in_fn.2=h voxtel.1=123 smstel.1=123 smstel.2=123 tel.1="+39123456" tel.2=123456 tel.3=123456 teloptions.1=5

LISTA VOCES/parámetros DISPONIBLES:

"TPWD"	--> CONTRASEÑA TÉCNICA (6 caracteres numéricos)
"UPWD"	--> CONTRASEÑA USUARIO (6 caracteres numéricos)
"CPWD"	--> CÓDIGO RESET LLAMDAS (entre 1 y 6 caracteres numéricos)
"TEL"	--> NÚMERO DE TELÉFONO (máx. 16 caracteres numéricos)
"SMSTEXT"	--> TEXTO DE LOS SMS (máx. 160 caracteres)
"SMSTEL"	--> ASOCIA SMS A NÚMEROS DE TELÉFONO (TEL de 1 a 8 o combinación de tel - ej. 1245)
"VOXTEL"	--> ASOCIA LLAMDAS DE VOZ A NÚM. DE TELÉFONO (TEL de 1 a 8 o combin. de tel - ej. 1245)
"EXTTEL"	--> NÚMEROS DE TELÉFONO FUNCIÓN MANDO A DISTANCIA (máx. 16 números)
"LIFETEST"	--> ACTIVIDAD (en horas de 0 a 240)
"EVTDELAY"	--> TIEMPO DE ALMACENAMIENTO DE LOS EVENTOS (en segundos entre 0 y 240)
"VOXTRY"	--> TENTATIVAS DE LLAMADA (máx. 9)
"VOXDELAY"	--> TIEMPO TENTATIVAS (en segundos entre 0 y 240)
"VOXREPEAT"	--> REPETICIONES MENSAJE DE VOZ (máx. 9)
"VOXWAIT"	--> ESPERA RESPUESTA (en segundos entre 0 y 60)
"RINGSNR"	--> TIMBRES PARA LA RESPUESTA (máx. 10)
"OUTTEL"	--> ASOCIACIÓN TELÉFONOS A LAS SALIDAS (TEL de 1 a 8 o combin. de tel - ej. 1245)
"OUT"	--> SALIDAS ACTIVACIÓN (ON u OFF)
"IN"	--> INTERROGACIÓN ESTADO ENTRADAS (?)
"LOCK"	--> BLOQUEO / DESBLOQUEO PROGRAMACIÓN REMOTA (on u off)
"INCALL"	--> ACEPTA LLAMADAS ENTRANTES (0 o 1)
"PASSRING"	--> LLAMADA PASANTE (0 o 1)
"USERMODE"	--> TIPO USUARIO (M, 1,2,3,4, o 5)
"PTIME"	--> TIEMPO SALIDAS personalizable para cada salida (en seg. de 0 a 30)
"TAMPER"	--> ACTIVACIÓN TAMPER (0 o 1)
"IN_FN"	--> FUNCIÓN ENTRADAS (-, A, H)
"OUT_FN"	--> FUNCIÓN SALIDAS (-, A, H, T, U, P, G, I, C, R)
"LINENAME"	--> NOMBRE LÍNEA (máx. 16 caracteres)
"TELOPTIONS"	--> OPCIONES TELÉFONOS (valores aceptados: 1 = A, 2 = B, 3 = AB, 4 = C, 5 = AC, 6 = BC, 7 = ABC)
"MONEYTHR"	--> UMBRAL SALDO (DE 1 A 100)
"SOUNDKEY"	--> TIMBRE TECLAS 0 = apagado, 1 = activado
"INOUTLNK"	--> ASOCIACIÓN ENTRADA/SALIDA (de 1 a 5)

MENÚ ANOMALÍAS

El combinador puede notificar 4 tipos de anomalías en tiempo real, que se pueden visualizar escribiendo el código de usuario y seleccionando el MENÚ ANOMALÍAS. Las anomalías notificables son:

- GSM pérdida señal red gsm
- CID fallo entrega comunicación digital Contact ID al ARC (centro recepción datos)
- Tamper Aviso apertura tapa del combinador
- IN tamper Aviso de manipulación líneas entradas

* GSM	* CID
* TAMPER	* IN TAMP

En la figura se muestran los 4 avisos de anomalía que se visualizan en la pantalla.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

<i>Alimentación</i> <i>EL APARATO DEBE SER ALIMENTADO CON UNA TENSIÓN SELV Y DEBE ESTAR CONECTADO A CIRCUITOS DE POTENCIA LIMITADA</i>	13,8Vdc +/- 0.7 Vcc
<i>Corriente de reposo:</i>	150mA
<i>Corriente máxima</i>	2.000mA
<i>Antiapertura / Anti-opening / Autoprotection</i>	✓
<i>Tapa / Carcasa / Boíter</i>	poli-carbonato
<i>Tiempo de generación y transmisión señalizaciones de alarma</i>	entre 1 y 8 seg.
<i>Tiempos de detección y generación de averías</i>	entradas: 1" led amarillo / monitor : 15/20" led rojo / salida falta GSM: 1'20" seg.
<i>Prioridad señalizaciones de entradas</i>	orden cronológico de intervención
<i>Resistencia para balance entradas</i>	1000 ohms
<i>Tipo interfaz GSM</i>	Interfaz pública
<i>Dimensiones / Dimensions</i>	H=30 cm x L=26 cm x P= 7,5 cm
<i>Condiciones ambientales certificadas</i>	de -10°C a +40°C

Meets the requirements:
Conforme a los requisitos:
EN 50136 -2-3
EN 50136 - 2 - 4



Clasificación ATS 2
Clase ambiental II

La instalación debe efectuarla el personal especializado de conformidad con las mejores prácticas.

AMC Elettronica S.r.l. declina toda responsabilidad en caso de manipulación del producto por personas sin autorización.

Sea aconsejado probar el correcto funcionamiento del sistema de alarma al menos una vez al mes, sin embargo un sistema de alarma electrónico fiable no evita intrusiones, robos, incendios u otros eventos, simplemente disminuye el riesgo de que se produzcan estas situaciones.

Los avisadores telefónicos con tecnología GSM sin la ayuda de líneas telefónicas PSTN no pueden ser garantizados en caso de limitación o problemas debidos a defectos del servicio proporcionado por el operador de red.